KINH ÐAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 373**

**Phaåm 65: TAM TIEÄM (2)**

Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt tu tuøy nieäm Phaùp?

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng neân tö duy veà phaùp thieän, chaúng neân tö duy veà phaùp baát thieän, chaúng neân tö duy veà phaùp voâ kyù, chaúng neân tö duy veà phaùp theá gian, chaúng neân tö duy veà phaùp xuaát theá gian, chaúng neân tö duy veà phaùp coù aùi nhieãm, chaúng neân tö duy veà phaùp khoâng aùi nhieãm, chaúng neân tö duy veà phaùp coù tranh caõi, chaúng neân tö duy veà phaùp Thaùnh, chaúng neân tö duy veà phaùp chaúng phaûi Thaùnh, chaúng neân tö duy veà phaùp höõu laäu, chaúng neân tö duy veà phaùp voâ laäu, chaúng neân tö duy veà phaùp thuoäc Duïc giôùi, chaúng neân tö duy veà phaùp Saéc giôùi, chaúng neân tö duy veà phaùp thuoäc Voâ saéc giôùi, chaúng neân tö duy veà phaùp coù ñoïa, chaúng neân tö duy veà phaùp khoâng ñoïa, chaúng neân tö duy veà phaùp höõu vi, chaúng neân tö duy veà phaùp voâ vi. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì caùc phaùp nhö theá ñeàu khoâng coù töï taùnh. Neáu phaùp khoâng coù töï taùnh thì khoâng coù sôû höõu; neáu khoâng coù sôû höõu thì chaúng theå nhôù nghó, khoâng tö duy thì ñoù laø tuøy nieäm Phaùp?

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña neân tu tuøy nieäm Phaùp

nhö theá. Neáu tu tuøy nieäm Phaùp nhö theá thì ñoù laø Ñaïi Boà-taùt laøm vieäc theo thöù baäc, tu hoïc theo thöù baäc, haønh hoùa theo thöù baäc nhö theá thì coù theå laøm vieân maõn boán Nieäm truï, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; coù theå laøm vieân maõn boán Tónh löï, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; coù theå laøm vieân maõn taùm Giaûi thoaùt, cuõng coù theå laøm vieân maõn taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, cuõng coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; coù theå laøm vieân maõn Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng coù theå laøm vieân maõn Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân trong, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; coù theå laøm vieân maõn chaân nhö, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; coù theå laøm vieân maõn naêm loaïi maét, cuõng coù theå laøm vieân maõn saùu pheùp thaàn thoâng; coù theå laøm vieân maõn möôøi löïc cuûa Phaät, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; coù theå laøm vieân maõn ñaïi Töø, cuõng coù theå laøm vieân maõn ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng queân maát, cuõng coù theå laøm vieân maõn taùnh

luoân luoân xaû; coù theå laøm vieân maõn trí Nhaát thieát, cuõng coù theå laøm vieân maõn trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Do ñoù, chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì duøng dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân bieát taát caû phaùp ñeàu khoâng coù töï taùnh; trong aáy khoâng coù töôûng, cuõng khoâng khoâng coù töôûng.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt tu tuøy nieäm Phaùp nhö theá, nghóa laø trong ñoù, haõy khoâng coøn chuùt nghó nhôù huoáng laø coù nhôù nghó veà Phaùp!

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt tu tuøy nieäm Taêng?

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chaúng nghó theá naøy: “Chuùng ñeä töû Phaät, ñaày ñuû giôùi uaån, ñònh uaån, tueä uaån, giaûi thoaùt uaån, giaûi thoaùt tri kieán uaån caû ñeán Boå-ñaëc-giaø-la cuûa boán höôùng boán quaû theo moät soá boä phaùi, taát caû ñeàu laø khoâng taùnh, roõ raøng ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh. Do nhaân duyeân aáy, chaúng neân tö duy.” Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì chuùng ñeä töû Phaät, ñeàu khoâng coù töï taùnh. Neáu phaùp khoâng coù töï taùnh thì khoâng coù sôû höõu; neáu khoâng coù sôû höõu thì khoâng theå nhôù nghó. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì neáu khoâng nhôù nghó, khoâng tö duy thì ñoù laø tuøy nieäm Taêng.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña neân tu tuøy nieäm Taêng nhö theá. Neáu tu tuøy nieäm Taêng nhö theá thì ñoù laø Ñaïi Boà-taùt laøm vieäc theo thöù baäc, tu hoïc theo thöù baäc, haønh hoùa theo thöù baäc.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi laøm vieäc theo thöù baäc, tu hoïc theo thöù baäc, haønh hoùa theo thöù baäc nhö theá, thì coù theå laøm vieân maõn boán Nieäm truï, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; coù theå laøm vieân maõn boán Tónh löï, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; coù theå laøm vieân maõn taùm Giaûi thoaùt, cuõng coù theå laøm vieân maõn taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, cuõng coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; coù theå laøm vieân maõn Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng coù theå laøm vieân maõn Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân trong, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; coù theå laøm vieân maõn chaân nhö, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; coù theå laøm vieân maõn naêm loaïi maét, cuõng coù theå laøm vieân maõn saùu pheùp thaàn thoâng; coù theå laøm vieân maõn möôøi löïc cuûa Phaät, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; coù theå laøm vieân maõn ñaïi Töø, cuõng coù theå laøm vieân maõn ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng queân maát, cuõng coù theå laøm vieân maõn taùnh luoân luoân xaû; coù theå laøm vieân maõn trí Nhaát thieát, cuõng coù theå laøm vieân maõn trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Do ñoù, chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy vì duøng dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh

laøm töï taùnh, neân bieát taát caû phaùp ñeàu khoâng coù töï taùnh; trong aáy khoâng coù töôûng, cuõng

khoâng khoâng coù töôûng.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt tu tuøy nieäm Taêng nhö theá, nghóa laø trong ñoù haõy khoâng coøn moät nieäm nhoû naøo, huoáng laø coù nieäm veà Taêng!

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt tu tuøy nieäm Giôùi?

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán khi an toïa nôi toøa Boà-ñeà nhieäm maàu, thöôøng truï nôi tònh giôùi khoâng thieáu soùt, khoâng giaùn ñoaïn, khoâng tyø veát, khoâng nhieãm oâ, khoâng coù söï chaáp tröôùc, xöùng ñaùng thoï nhaän söï cuùng döôøng, ñöôïc ngöôøi trí khen ngôïi laø heát söùc kheùo leùo thoï trì hoaøn toaøn roát raùo, tuøy thuaän ñònh thuø thaéng tö duy veà giôùi naøy, laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh. Do nhaân duyeân aáy, chaúng neân tö duy. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì tònh giôùi nhö theá laø hoaøn toaøn khoâng coù töï taùnh. Neáu phaùp khoâng coù töï taùnh thì khoâng coù sôû höõu; neáu khoâng coù sôû höõu thì chaúng theå nhôù nghó. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì neáu khoâng nhôù nghó, khoâng tö duy thì ñoù laø tuøy nieäm Giôùi.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña neân tu tuøy nieäm Giôùi nhö theá. Neáu tu tuøy nieäm Giôùi nhö theá thì ñoù laø Ñaïi Boà-taùt laøm vieäc theo thöù baäc, tu hoïc theo thöù baäc, haønh hoùa theo thöù baäc.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi laøm vieäc theo thöù baäc, haønh trì theo thöù baäc nhö theá, thì coù theå laøm vieân maõn boán Nieäm truï, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; coù theå laøm vieân maõn boán Tónh löï, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; coù theå laøm vieân maõn taùm Giaûi thoaùt, cuõng coù theå laøm vieân maõn taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, cuõng coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; coù theå laøm vieân maõn Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng coù theå laøm vieân maõn Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân trong, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; coù theå laøm vieân maõn chaân nhö, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; coù theå laøm vieân maõn naêm loaïi maét, cuõng coù theå laøm vieân maõn saùu pheùp thaàn thoâng; coù theå laøm vieân maõn möôøi löïc cuûa Phaät, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; coù theå laøm vieân maõn ñaïi Töø, cuõng coù theå laøm vieân maõn ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng queân maát, cuõng coù theå laøm vieân maõn taùnh luoân luoân xaû; coù theå laøm vieân maõn trí Nhaát thieát, cuõng coù theå laøm vieân maõn trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Do ñoù, chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï

taùnh, neân bieát taát caû phaùp ñeàu khoâng coù töï taùnh; trong aáy khoâng coù töôûng, cuõng khoâng khoâng coù töôûng.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt tu tuøy nieäm Giôùi nhö theá, nghóa laø trong ñoù khoâng coøn

moät chuùt nieäm, huoáng laø coù nieäm veà Giôùi!

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt tu tuøy nieäm Xaû?

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña do dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh, neân tu tuøy nieäm Xaû; hoaëc xaû taøi vaät, hoaëc xaû phaùp ñeàu chaúng khôûi taâm laø ta cho, ta chaúng cho; ta xaû, ta chaúng xaû; hoaëc xaû boû caùc chi theå nôi thaân töôùng cuõng chaúng khôûi taâm laø ta cho, ta chaúng cho; ta xaû, ta chaúng xaû; cuõng chaúng tö duy veà vaät ñaõ xaû, ñaõ cho vaø phöôùc cuûa söï xaû cho ñoù. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì caùc phaùp nhö theá ñeàu khoâng coù töï taùnh; neáu khoâng coù töï taùnh thì khoâng coù sôû höõu; neáu khoâng coù sôû höõu thì chaúng theå nhôù nghó. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì neáu khoâng nhôù nghó, khoâng tö duy thì ñoù laø tuøy nieäm Xaû.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña neân tu tuøy nieäm Xaû nhö theá. Neáu tu tuøy nieäm Xaû nhö theá thì ñoù laø Ñaïi Boà-taùt laøm vieäc theo thöù baäc, tu hoïc theo thöù baäc, haønh hoùa theo thöù baäc.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi laøm vieäc theo thöù baäc, tu hoïc theo thöù baäc, haønh hoùa theo thöù baäc nhö theá, thì coù theå laøm vieân maõn boán Nieäm truï, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; coù theå laøm vieân maõn boán Tónh löï, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; coù theå laøm vieân maõn taùm Giaûi thoaùt, cuõng coù theå laøm vieân maõn taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, cuõng coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; coù theå laøm vieân maõn Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng coù theå laøm vieân maõn Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân trong, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; coù theå laøm vieân maõn chaân nhö, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; coù theå laøm vieân maõn naêm loaïi maét, cuõng coù theå laøm vieân maõn saùu pheùp thaàn thoâng; coù theå laøm vieân maõn möôøi löïc cuûa Phaät, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; coù theå laøm vieân maõn ñaïi Töø, cuõng coù theå laøm vieân maõn ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng queân maát, cuõng coù theå laøm vieân maõn taùnh luoân luoân xaû; coù theå laøm vieân maõn trí Nhaát thieát, cuõng coù theå laøm vieân maõn trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Do ñoù, chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy do dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï

taùnh, neân bieát taát caû phaùp ñeàu khoâng coù töï taùnh; trong aáy khoâng coù töôûng, cuõng khoâng khoâng coù töôûng.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt tu tuøy nieäm Xaû nhö theá, nghóa laø trong ñoù khoâng coøn moät chuùt nieäm naøo, huoáng laø coù nieäm veà Xaû!

Naøy Thieän Hieän, theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt tu tuøy nieäm Thieân?

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña do dieäu löïc töø

phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh, neân tu tuøy nieäm Thieân, quaùn veà quaû Döï löu... tuy sinh vaøo chuùng trôøi Töù ñaïi vöông, hoaëc trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå-söû-ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi, nhöng chaúng theå naém baét ñöôïc, neân chaúng tö duy; quaùn veà quaû Baát hoaøn... tuy sinh nôi coõi trôøi thuoäc Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi, nhöng chaúng theå naém baét ñöôïc, neân chaúng tö duy. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì caùc coõi trôøi nhö theá ñeàu khoâng coù töï taùnh. Neáu khoâng coù töï taùnh thì khoâng coù sôû höõu; neáu khoâng coù sôû höõu thì chaúng theå nhôù nghó. Vì sao? Naøy Thieän Hieän, vì neáu khoâng nhôù nghó, khoâng tö duy thì ñoù laø tuøy nieäm Thieân.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña neân tu tuøy nieäm Thieân nhö theá. Neáu tu tuøy nieäm Thieân nhö theá thì ñoù laø Ñaïi Boà-taùt laøm vieäc theo thöù baäc, tu hoïc theo thöù baäc, haønh hoùa theo thöù baäc.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi laøm vieäc theo thöù baäc, tu hoïc theo thöù baäc, haønh hoùa theo thöù baäc nhö theá, thì coù theå laøm vieân maõn boán Nieäm truï, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; coù theå laøm vieân maõn boán Tónh löï, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; coù theå laøm vieân maõn taùm Giaûi thoaùt, cuõng coù theå laøm vieân maõn taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, cuõng coù theå laøm vieân maõn taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; coù theå laøm vieân maõn Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng coù theå laøm vieân maõn Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân trong, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; coù theå laøm vieân maõn chaân nhö, cuõng coù theå laøm vieân maõn phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; coù theå laøm vieân maõn naêm loaïi maét, cuõng coù theå laøm vieân maõn saùu pheùp thaàn thoâng; coù theå laøm vieân maõn möôøi löïc cuûa Phaät, cuõng coù theå laøm vieân maõn boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; coù theå laøm vieân maõn ñaïi Töø, cuõng coù theå laøm vieân maõn ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; coù theå laøm vieân maõn phaùp khoâng queân maát, cuõng coù theå laøm vieân maõn taùnh luoân luoân xaû; coù theå laøm vieân maõn trí Nhaát thieát, cuõng coù theå laøm vieân maõn trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Do ñoù, chöùng ñaéc trí Nhaát thieát trí.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy do dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï

taùnh, neân bieát taát caû phaùp ñeàu khoâng coù töï taùnh; trong aáy khoâng coù töôûng, cuõng khoâng khoâng coù töôûng.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt tu tuøy nieäm Thieân nhö theá, nghóa laø trong ñoù khoâng coøn moät chuùt nieäm nhoû, huoáng laø coù nieäm veà Thieän!

Naøy Thieän Hieän, ñoù laø Ñaïi Boà-taùt ñaõ tu haønh theo saùu phaùp tuøy nieäm laøm vieäc theo thöù baäc, tu hoïc theo thöù baäc, haønh hoùa theo thöù baäc.

Laïi nöõa Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì muoán laøm vieân maõn söï laøm vieäc theo thöù baäc, söï tu hoïc theo thöù baäc, söï haønh hoùa theo thöù baäc,

nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc phaùp khoâng beân trong, neân hoïc phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc chaân nhö, neân hoïc phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc boán Nieäm truï, neân hoïc boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc Thaùnh ñeá khoå, neân hoïc Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc boán Tónh löï, neân hoïc boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc taùm Giaûi thoaùt, neân hoïc taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, neân hoïc phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc Boá thí ba-la-maät-ña, neân hoïc Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ phöông tieän thieän xaûo, nguyeän, löïc, trí ba-la-maät-ña; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc baäc Cöïc hyû, neân hoïc baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc naêm loaïi maét, neân hoïc saùu pheùp thaàn thoâng; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc möôøi löïc cuûa Phaät, neân hoïc boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc ñaïi Töø, neân hoïc ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc phaùp khoâng queân maát, neân hoïc taùnh luoân luoân xaû; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc trí Nhaát thieát, neân hoïc trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, neân hoïc taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; nhôø dieäu löïc töø phöông tieän laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh neân hoïc.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt aáy khi tu hoïc ñaïo Boà-taùt nhö theá, nhaän bieát taát caû

phaùp ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh; trong ñoù, khoâng coøn coù moät nieäm nhoû coù theå naém baét ñöôïc huoáng laø coù nieäm veà saéc, nieäm veà thoï, töôûng, haønh, thöùc; huoáng laø coù nieäm veà nhaõn xöù, nieäm veà nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; huoáng laø coù nieäm veà saéc xöù, nieäm veà thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; huoáng laø coù nieäm veà nhaõn giôùi, nieäm veà nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; huoáng laø coù nieäm veà saéc giôùi, nieäm veà thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; huoáng laø coù nieäm veà nhaõn thöùc giôùi, nieäm veà nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; huoáng laø coù nieäm veà nhaõn xuùc, nieäm veà nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; huoáng laø coù nieäm veà caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, nieäm veà caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; huoáng laø coù nieäm veà ñòa giôùi, nieäm veà thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; huoáng laø coù nieäm veà nhaân duyeân, nieäm veà ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; huoáng laø coù nieäm veà voâ minh, nieäm veà haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; huoáng laø coù nieäm veà Boá thí ba-la-maät-ña, nieäm veà

Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; huoáng laø coù nieäm veà phaùp khoâng beân trong, nieäm veà phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; huoáng laø coù nieäm veà boán Nieäm truï, nieäm veà boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; huoáng laø coù nieäm veà Thaùnh ñeá khoå, nieäm veà Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; huoáng laø coù nieäm veà boán Tónh löï, nieäm veà boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; huoáng laø coù nieäm veà taùm Giaûi thoaùt, nieäm veà taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; huoáng laø coù nieäm veà taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, nieäm veà taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; huoáng laø coù nieäm veà phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, nieäm veà phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; huoáng laø coù nieäm veà baäc Cöïc hyû, nieäm veà baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; huoáng laø coù nieäm veà naêm loaïi maét, nieäm veà saùu pheùp thaàn thoâng; huoáng laø coù nieäm veà möôøi löïc cuûa Phaät, nieäm veà boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; huoáng laø coù nieäm veà ñaïi Töø, nieäm veà ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; huoáng laø coù nieäm veà phaùp khoâng queân maát, nieäm veà taùnh luoân luoân xaû; huoáng laø coù nieäm veà trí Nhaát thieát, nieäm veà trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; huoáng laø coù nieäm veà quaû Döï löu, nieäm veà quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc; huoáng laø coù nieäm veà taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, nieäm veà quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät.

Caùc nieäm vaø phaùp laø ñoái töôïng ñöôïc nieäm nhö theá, neáu coù moät chuùt coù thaät, thì ñoù

laø ñieàu khoâng coù.

Naøy Thieän Hieän, Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö theá, tuy laøm vieäc theo thöù baäc, tu hoïc theo thöù baäc, haønh hoùa theo thöù baäc, nhöng ôû trong aáy taát caû moïi sôû höõu nôi ñoái töôïng laøm vieäc, tu hoïc, haønh hoùa cuûa taâm ñeàu chaúng chuyeån bieán, vì taát caû phaùp ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh.

Baáy giôø, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, neáu taát caû phaùp ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh thì ñaùng leõ khoâng coù saéc, cuõng khoâng coù thoï, töôûng, haønh, thöùc; ñaùng leõ khoâng coù nhaõn xöù, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; ñaùng leõ khoâng coù saéc xöù, cuõng khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; ñaùng leõ khoâng coù nhaõn giôùi, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; ñaùng leõ khoâng coù saéc giôùi, cuõng khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; ñaùng leõ khoâng coù nhaõn thöùc giôùi, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; ñaùng leõ khoâng coù nhaõn xuùc, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; ñaùng leõ khoâng coù caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng khoâng coù caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; ñaùng leõ khoâng coù ñòa giôùi, cuõng khoâng coù thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; ñaùng leõ khoâng coù nhaân duyeân, cuõng khoâng coù ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; ñaùng leõ khoâng coù voâ minh, cuõng khoâng coù haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; ñaùng leõ khoâng coù Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng khoâng coù Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; ñaùng leõ khoâng coù phaùp khoâng beân trong, cuõng khoâng coù phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi,

phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; ñaùng leõ khoâng coù boán Nieäm truï, cuõng khoâng coù boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; ñaùng leõ khoâng coù Thaùnh ñeá khoå, cuõng khoâng coù Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; ñaùng leõ khoâng coù boán Tónh löï, cuõng khoâng coù boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; ñaùng leõ khoâng coù taùm Giaûi thoaùt, cuõng khoâng coù taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; ñaùng leõ khoâng coù taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, cuõng khoâng coù taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; ñaùng leõ khoâng coù phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng khoâng coù phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; ñaùng leõ khoâng coù baäc Cöïc hyû, cuõng khoâng coù baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; ñaùng leõ khoâng coù naêm loaïi maét, cuõng khoâng coù saùu pheùp thaàn thoâng; ñaùng leõ khoâng coù möôøi löïc cuûa Phaät, cuõng khoâng coù boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; ñaùng leõ khoâng coù ñaïi Töø, cuõng khoâng coù ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; ñaùng leõ khoâng coù phaùp khoâng queân maát, cuõng khoâng coù taùnh luoân luoân xaû; ñaùng leõ khoâng coù trí Nhaát thieát, cuõng khoâng coù trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; ñaùng leõ khoâng coù quaû Döï löu, cuõng khoâng coù quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc; ñaùng leõ khoâng coù taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, cuõng khoâng coù quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät; ñaùng leõ khoâng coù Phaät, cuõng khoâng coù Phaùp, Taêng; ñaùng leõ khoâng coù ñaïo, cuõng khoâng coù quaû; ñaùng leõ khoâng coù taïp nhieãm, cuõng khoâng coù thanh tònh; ñaùng leõ khoâng coù haønh, cuõng khoâng coù ñaéc; khoâng coù hieän quaùn, cho ñeán taát caû caùc phaùp ñaùng leõ cuõng ñeàu khoâng coù?

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, theo yù oâng thì sao? ÔÛ trong taát caû phaùp laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh, thì taùnh höõu vaø taùnh voâ coù theå naém baét ñöôïc chaêng?

Thieän Hieän baïch:

–Baïch Theá Toân, khoâng! Baïch Thieän Theä, khoâng! ÔÛ trong taát caû phaùp laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh, thì taùnh coù, taùnh khoâng ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc.

Phaät daïy:

–Naøy Thieän Hieän, neáu ôû trong taát caû phaùp laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh, thì taùnh coù, taùnh khoâng ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc, thì taïi sao nay oâng coù theå ñaët caâu hoûi, laø neáu taát caû phaùp ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh thì ñaùng leõ khoâng coù saéc, cuõng khoâng coù thoï, töôûng, haønh, thöùc; ñaùng leõ khoâng coù nhaõn xöù, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù; ñaùng leõ khoâng coù saéc xöù, cuõng khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù; ñaùng leõ khoâng coù nhaõn giôùi, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi; ñaùng leõ khoâng coù saéc giôùi, cuõng khoâng coù thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi; ñaùng leõ khoâng coù nhaõn thöùc giôùi, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi; ñaùng leõ khoâng coù nhaõn xuùc, cuõng khoâng coù nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc; ñaùng leõ khoâng coù caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng khoâng coù caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra; ñaùng leõ khoâng coù ñòa giôùi, cuõng khoâng coù thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi; ñaùng leõ khoâng coù nhaân duyeân, cuõng khoâng coù ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân; ñaùng leõ khoâng coù voâ minh, cuõng khoâng coù haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo; ñaùng leõ khoâng coù Boá thí ba-la-maät-ña, cuõng khoâng coù Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; ñaùng leõ khoâng coù phaùp khoâng beân trong, cuõng

khoâng coù phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; ñaùng leõ khoâng coù boán Nieäm truï, cuõng khoâng coù boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; ñaùng leõ khoâng coù Thaùnh ñeá khoå, cuõng khoâng coù Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; ñaùng leõ khoâng coù boán Tónh löï, cuõng khoâng coù boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc; ñaùng leõ khoâng coù taùm Giaûi thoaùt, cuõng khoâng coù taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; ñaùng leõ khoâng coù taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, cuõng khoâng coù taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; ñaùng leõ khoâng coù phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, cuõng khoâng coù phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; ñaùng leõ khoâng coù baäc Cöïc hyû, cuõng khoâng coù baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; ñaùng leõ khoâng coù naêm loaïi maét, cuõng khoâng coù saùu pheùp thaàn thoâng; ñaùng leõ khoâng coù möôøi löïc cuûa Phaät, cuõng khoâng coù boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; ñaùng leõ khoâng coù ñaïi Töø, cuõng khoâng coù ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû; ñaùng leõ khoâng coù phaùp khoâng queân maát, cuõng khoâng coù taùnh luoân luoân xaû; ñaùng leõ khoâng coù trí Nhaát thieát, cuõng khoâng coù trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng; ñaùng leõ khoâng coù quaû Döï löu, cuõng khoâng coù quaû Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn, quaû vò Ñoäc giaùc; ñaùng leõ khoâng coù taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt, cuõng khoâng coù quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät; ñaùng leõ khoâng coù Phaät, cuõng khoâng coù Phaùp, Taêng; ñaùng leõ khoâng coù ñaïo, cuõng khoâng coù quaû; ñaùng leõ khoâng coù taïp nhieãm, cuõng khoâng coù thanh tònh; ñaùng leõ khoâng coù haønh, cuõng khoâng coù ñaéc; khoâng coù hieän quaùn, cho ñeán taát caû caùc phaùp ñaùng leõ ñeàu laø khoâng coù?

Khi aáy, Cuï thoï Thieän Hieän baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân, ñoái vôùi caùc phaùp aáy, con khoâng heà nghi hoaëc, nhöng vaøo ñôøi töông lai, coù caùc Bí-soâ... hoaëc caàu Thanh vaên thöøa, hoaëc caàu Ñoäc giaùc thöøa, hoaëc caàu Ñaïi Boà-taùt thöøa, hoï seõ noùi theá naøy: “Phaät daïy taát caû phaùp ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh. Neáu taát caû phaùp ñeàu laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh thì ai nhieãm, ai nhieãm tònh, ai bò troùi buoäc, ai ñöôïc giaûi thoaùt?” Vì ñoái vôùi nhieãm oâ, thanh tònh, troùi buoäc, giaûi thoaùt hoï chaúng hieåu roõ, neân phaù giôùi, phaù kieán, phaù oai nghi, phaù tònh maïng; do phaù giôùi, kieán, oai nghi, tònh maïng neân bò ñoïa vaøo caùc neûo ñòa nguïc, baøng sinh, quyû giôùi phaûi chòu caùc khoå döõ doäi, maõi luaân hoài trong sinh töû, khoù ñöôïc giaûi thoaùt. Con quaùn veà ñôøi vò lai seõ coù söï vieäc ñaùng kinh sôï nhö theá, neân hoûi Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc veà yù nghóa saâu xa nhö vaäy. Nhöng ñoái vôùi ñieàu naøy con khoâng heà nghi hoaëc.

Phaät daïy:

–Hay thay, hay thay! Naøy Thieän Hieän, ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, ñuùng nhö lôøi oâng noùi! Trong taát caû phaùp laáy khoâng taùnh laøm töï taùnh thì taùnh coù, taùnh khoâng ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc. ÔÛ ñaây chaúng neân chaáp nôi taùnh coù taùnh khoâng.

